

## DOCUMENTO INFORMATIVO COMPLETO

(in ottemperanza al regolamento dell'Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni in materia di pubblicazione e diffusione dei sondaggi sui mezzi di comunicazione di massa: delibera 153/02/CSP, allegato A, art. 3, pubblicato su G.U. 185 del 8/8/2002, e 237/03/CSP, su G.U. 285 del 9 dicembre 2003)

### TITOLO

**OSSERVATORIO CONFARTIGIANATO LOMBARDIA:  
GLI ARTIGIANI LOMBARDI E LA FINE DELLA CRISI:  
AMMORTIZZATORI, OCCUPAZIONE, REAZIONI E BISOGNI**  
Dati resi noti durante la conferenza stampa tenuta il  
21 dicembre 2009

### SOGGETTO REALIZZATORE

ISPO

### COMMITTENTE – ACQUIRENTE TIPO E OGGETTO DEL SONDAGGIO

**CONFARTIGIANATO LOMBARDIA**  
sondaggio di opinione presso gli associati

### METODO DI RACCOLTA DELLE INFORMAZIONI

C.A.T.I., interviste telefoniche, basate su un  
questionario di tipo strutturato

### UNIVERSO DI RIFERIMENTO

Artigiani associati a Confartigianato Lombardia sul  
territorio regionale

### CAMPIONE

rappresentativo per macrosettore e numero di  
addetti – sovracampionamento su imprese che  
hanno fatto richiesta di CIGS nel corso del 2009

### ESTENSIONE TERRITORIALE

regionale lombardo

### CONSISTENZA NUMERICA DEL CAMPIONE

**300 CASI CAMPIONE – 70 CASI SOVRACAMPIONAMENTO**

### ELABORAZIONE DATI

SPSS

### MARGINE DI ERRORE:

**±5,7%**

### RISPONDENTI:

Totale contatti Base: 536; totale interviste effettuate:  
300 (56% sul totale dei contatti); rifiuti/sostituzioni:  
236 (44% sul totale dei contatti).

Totale contatti Sovracampionamento: 117; totale  
interviste effettuate: 70 (59,8% sul totale dei  
contatti); rifiuti/sostituzioni: 47 (40,2% sul totale dei  
contatti).

relativamente alle domande cfr. % di “non so”

### PERIODO / DATE DI RILEVAZIONE

**9-16 NOVEMBRE 2009**

### ELENCO COMUNI:

|                       |                               |                        |                           |
|-----------------------|-------------------------------|------------------------|---------------------------|
| ALBUZZANO             | CASNIGO                       | GARBAGNATE MILANESE    | OSPITALETTO               |
| ALGUA                 | CASSOLNOVO                    | GARDONE RIVIERA        | OSTIANO                   |
| ALME                  | CASSOLNOVO                    | GERENZANO              | PALAZZAGO                 |
| ALMENNO SAN SALVATORE | CASTELLEONE                   | GHEDI                  | PALAZZOLO SULL'OGLIO      |
| ALZANO LOMBARDO       | CASTELLI CALEPIO              | GIANICO                | PALOSCO                   |
| ALZATE BRIANZA        | CASTELLO DI BRIANZA           | GIUSSAGO               | PARABIAGO                 |
| ANGERA                | CASTIGLIONE D'INTELLI         | GOLASECCA              | PARONA                    |
| APPIANO GENTILE       | CASTIONE DELLA PRESOLANA      | GORLA MINORE           | PAVIA                     |
| ARCISATE              | CASTO                         | GRAFFIGNANA            | PAVONE DEL MELLA          |
| ARCORE                | CAZZAGO SAN MARTINO           | GRONTARDO              | PEDRENGO                  |
| ARSAGO SEPRIO         | CELLA DATI                    | GRUMELLO DEL MONTE     | PEIA                      |
| AZZANO SAN PAOLO      | CERNOBBIO                     | GUANZATE               | PESCAROLO ED UNITI        |
| BAGNATICA             | CERVIGNANO D'ADDA             | GUARDAMIGLIO           | PESCATE                   |
| BALLABIO              | CESANO MADERNO                | GUIDIZZOLO             | PIEVE EMANUELE            |
| BARZAGO               | CESATE                        | GUSSAGO                | PISOGNE                   |
| BELGIOIOSO            | CHIARI                        | IDRO                   | PIURO                     |
| BERGAMO               | CHIUDUNO                      | INDUNO OLONA           | POGNANO                   |
| BERNAREGGIO           | CIGOGNOLA                     | INVERIGO               | POLAVENO                  |
| BESANA IN BRIANZA     | CINISELLO BALSAMO             | IZANO                  | PONTE SAN PIETRO          |
| BIASSONO              | CISERANO                      | JERAGO CON ORAGO       | PONTOGLIO                 |
| BINASCO               | CISLAGO                       | LANZO D'INTELLI        | RESCALDINA                |
| BORGO SAN GIOVANNI    | CIVATE                        | LECCO                  | REZZATO                   |
| BORGOFORTE            | CIVIDATE AL PIANO             | LEGNANO                | ROBBIO                    |
| BOVISIO-MASCIAGO      | COCQUIO-TREVISAGO             | LENO                   | RODONGO-SAIANO            |
| BREMBATE DI SOPRA     | CODOGNO                       | LIPOMO                 | RoÈ VOLCIANO              |
| BREMBILLA             | COLLEBEATO                    | LIVIGNO                | RONCADELLE                |
| BRESCIA               | COLOGNE                       | LODI                   | ROVATO                    |
| BRESSO                | COLOGNO AL SERIO              | LONATE POZZOLO         | ROVELLASCA                |
| BRIGNANO GERA D'ADDA  | COMO                          | LOVERE                 | ROVELLO PORRO             |
| BRISSAGO-VALTRAVAGLIA | CONCESIO                      | LUMEZZANE              | SAN FERMO DELLA BATTAGLIA |
| BRONI                 | CORNALBA                      | LURANO                 | SAN FIORANO               |
| BRUGHERIO             | CORSICO                       | LURATE CACCIVIO        | SAN GIORGIO SU LEGNANO    |
| BRUNELLO              | CORTE DE' CORTESI CON CIGNONE | MADONE                 | SAN PAOLO D'ARGON         |
| BULGAROGRASSO         | COSTA MASNAGA                 | MAGNAGO                | SAN SIRO                  |
| BUSTO ARSIZIO         | CREMONA                       | MALEO                  | SANT'ANGELO LODIGIANO     |
| BUSTO GAROLFO         | CUVEGLIO                      | MALNATE                | SANT'ANGELO LOMELLINA     |
| CABIATE               | DELLO                         | MARCHIROLO             | SANT'OMOBONO IMAGNA       |
| CALOLZIOCORTE         | DESENZANO DEL GARDA           | MAZZANO                | SAREZZO                   |
| CALUSCO D'ADDA        | DESIO                         | MILANO                 | SARONNO                   |
| CALVISANO             | DONGO                         | MIRADOLO TERME         | SARTIRANA LOMELLINA       |
| CAMAIAGO              | DRIZZONA                      | MOLTENO                | SCANZOROSCIATE            |
| CANTU                 | EDOLO                         | MONTE MARENZO          | SENAGO                    |
| CANZO                 | ERBA                          | MONZA                  | SENNA COMASCO             |
| CAPRIGLIO INTIMIANO   | ERBUSCO                       | MUGGIO                 | SENNA LODIGIANA           |
| CAPRIANO DEL COLLE    | FAGNANO OLONA                 | NAVE                   | SEREGNO                   |
| CAPRIOLO              | FERNO                         | NOVA MILANESE          | SERATE                    |
| CARATE BRIANZA        | FILIGHERA                     | NOVEDRATE              | SIRTORI                   |
| CARAVAGGIO            | FINO MORNASCO                 | OLGIATE COMASCO        | SIZIANO                   |
| CARDANO AL CAMPO      | FONTANELLA                    | OLGIATE MOLGORA        | SOLBIATE                  |
| CARPENEDOLO           | FORESTO SPARSO                | OLGIATE OLONA          | SOLBIATE OLONA            |
| CARUGO                | GALBIATE                      | OLGINATE               | SOLZA                     |
| CASALMAGGIORE         | GALLARATE                     | OLTRE IL COLLE         | SONCINO                   |
| CASELLE LANDI         | GANDINO                       | OLTRONA DI SAN MAMETTE | TAVERNOLE SUL MELLA       |



Istituto per gli Studi sulla Pubblica Opinione

|                       |                    |                        |                      |
|-----------------------|--------------------|------------------------|----------------------|
| TORRE DE'BUSI         | VALERA FRATTA      | VERANO BRIANZA         | VILLANUOVA SUL CLISI |
| TORRE DE'ROVERI       | VALGREGHENTINO     | VERCURAGO              | VILLASANTA           |
| TRESCORE BALNEARIO    | VALMADRERA         | VEROLANUOVA            | VILMINORE DI SCALVE  |
| TREVIGLIO             | VAPRIO D'ADDA      | VERTEMATE CON MINOPRIO | VIMERCATE            |
| TREVIOLLO             | VARESE             | VIGANÒ                 | VIONE                |
| TREZZANO SUL NAVIGLIO | VEDANO OLONA       | VIGEVANO               |                      |
| VAIANO CREMASCO       | VENEGONO INFERIORE | VILLA CARCINA          |                      |
| VALDIDENTRO           | VENEGONO SUPERIORE | VILLA D'ALME           |                      |

**TESTO INTEGRALE DELLE DOMANDE RIVOLTE**  
(CON % DI NON SO)

**d1. Da quanto tempo svolge la sua attuale attività?**

- 1.da meno di 1 anno
- 2.da 1-5 anni
- 3.da 5-10 anni
- 4.da 10-15 anni
- 5.da 15-20 anni
- 6.da oltre 20 anni
- 7.non ricorda (non leggere)

**D2. (filtro su domanda settore da file: solo per aziende settore manifatturiero e costruzioni/edilizia)**

**La sua azienda lavora in subfornitura, lavora cioè per conto terzi e non direttamente con il cliente finale? (1. si; 2. No)**

**D3. Mi dica gentilmente se la sua azienda:**

- 1.esporta all'estero, direttamente o attraverso il committente di subfornitura
- 2.non esporta all'estero
- 3.non sa/non risponde (non leggere) (0%)

**D4. Lei è associato all' Associazione artigiani \_\_\_\_\_ (INDICARE DA FILE L'ASSOCIAZIONE ALLA QUALE RISULTA ESSERE ISCRITTO)?**

**1.SI**

**2.NO, SONO ASSOCIATO A \_\_\_\_\_ (intervistatore registrare e concludere intervista)**

**3.NON SONO ISCRITTO A NESSUNA ASSOCIAZIONE (intervistatore registrare e concludere intervista)**

**D5. Parliamo delle aziende come la sua. Alcune imprese intervistate in precedenza, ci hanno detto di aver adottato, in questi mesi, alcune misure che ora le leggerò per contrastare l'attuale momento di crisi finanziaria ed economica. Mi può dire se e quali di queste soluzioni sono state adottate, IN VIA PRIORITARIA, nella sua azienda?**

**(Possibili al massimo 2 risposte)**

**(random)**

- 1.aumentare gli investimenti in innovazione e ricerca
- 2.apertura di nuovi mercati in Italia o all'estero
- 3.intensificare l'operatività in rete con altre imprese (tramite consorzi, aggregazioni, ecc....)
- 4.focalizzarsi sul proprio core business, migliorando qualità di prodotti e servizi
- 5.diversificare il proprio business con nuovi prodotti e offerte
- 6.politiche di riduzione dei costi

- 7. politiche di prezzo aggressive
- 8. gestione della liquidità (incassi, pagamenti, finanziamenti, ecc...)
- 9. altro (specificare)
- 10. nessuna iniziativa
- 11. non so/non risponde (non leggere) (0%)

**d6. [FILTRO: Se alla d5 risponde 6] In particolare, a quale tipo di politica di riduzione dei costi si riferisce?**

- 1. riduzione delle spese vive (affitto, gas, luce, telefono, auto...)
- 2. riduzione del personale
- 3. maggiore contrattazione con i fornitori (sui tempi di pagamento, sui costi...)
- 4. maggiore contrattazione con le banche (riduzione o sospensione degli interessi sugli affidamenti...)
- 5. Altro (specificare)
- 6. Non sa/non risponde (1%)

**D7. E quali di queste soluzioni saranno adottate prioritariamente nei prossimi 12-18 mesi dalla sua azienda, per cogliere la prossima ripresa?**  
**(non leggere se già citate nella domanda precedente; possibili al massimo 2 risposte)**  
**(random)**

- 1. aumentare gli investimenti in innovazione e ricerca
- 2. apertura di nuovi mercati in Italia o all'estero
- 3. intensificare l'operatività in rete con altre imprese (tramite consorzi, aggregazioni, ecc....)
- 4. focalizzarsi sul proprio core business, migliorando qualità di prodotti e servizi
- 5. diversificare il proprio business con nuovi prodotti e offerte
- 6. politiche di riduzione dei costi
- 7. politiche di prezzo aggressive
- 8. gestione della liquidità (incassi, pagamenti, finanziamenti, ecc...)
- 9. altro (specificare)
- 10. nessuna iniziativa
- 11. non so/non risponde (non leggere) (12%)

**d8. [FILTRO: Se alla d7 risponde 6] In particolare, a quale tipo di politica di riduzione dei costi si riferisce?**

- 1. riduzione delle spese vive (affitto, gas, luce, telefono, auto...)
- 2. riduzione del personale
- 3. maggiore contrattazione con i fornitori (sui tempi di pagamento, sui costi...)
- 4. maggiore contrattazione con le banche (riduzione o sospensione degli interessi sugli affidamenti...)
- 5. Altro (specificare)
- 6. Non sa/non risponde (0%)

**D9. Se lei domani ricevesse un voucher, un buono pari a 10.000 € da poter spendere anche subito, come pensa che lo impiegherebbe? Indichi al massimo due risposte in ordine di importanza:**  
**(random)**

- 1. farei a meno degli ammortizzatori sociali per i miei dipendenti
- 2. diminuirei i debiti con le banche
- 3. pagherei bollette, affitto
- 4. pagherei i fornitori
- 5. penserei a nuovi investimenti (locali, macchinari, mezzi di trasporto...)
- 6. programmerei nuove assunzioni, collaborazioni o consulenze

7. Altro (specificare)

8. Non sa/non risponde (11%)

**D10. Parliamo adesso degli ordinativi, del fatturato della sua azienda, in relazione alla crisi. Le chiedo di pensare alla sua azienda al primo gennaio 2009. Secondo lei, a seguito della crisi, che percentuale di fatturato ha perso la sua azienda?**

1. specificare % .....

2. Non ha perso fatturato/ordinativi

3. Il fatturato/gli ordinativi è aumentato del (indicare %).....

4. Non sa/non risponde (1%)

**D11. Le chiedo di pensare adesso alla situazione attuale della sua azienda. Alcuni intervistati prima di lei ci hanno parlato di una timida ripresa, anche in termini di fatturato. Il fatturato della sua azienda, in particolare, che percentuale di incremento ha registrato, rispetto a maggio 2009?**

1. Specificare % di incremento di fatturato .....

2. Non ha registrato nessun incremento di fatturato

3. Il fatturato è diminuito del (indicare %).....

4. Non sa/non risponde (2%)

**D12. Quanti sono in totale gli addetti nella sua azienda?**

D12.1 dipendenti

D12.2 indipendenti (titolare, soci, collaboratori,...)

Non indica (9999)

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|  |  |

**D13. Le chiedo adesso di pensare alla vita della sua azienda nel corso del 2009 (per ciascuna domanda risponda 1. sì, 2. no, 3. non sa/non risponde (da 0% a 1%)):**

**D13.1 Ha fatto richiesta, per i suoi dipendenti, di ammortizzatori sociali (contributi a sostegno del reddito dei lavoratori)?**

**D13.2 Ha licenziato qualche dipendente?**

**D13.3 Ha assunto qualche nuovo dipendente?**

**D13.4 Ha avviato qualche nuova collaborazione (soci/collaboratori)?**

**D13.5 Ha interrotto la collaborazione di qualche socio o collaboratore?**

**D13.6 Ha ricevuto le dimissioni di qualche dipendente? [Se sì] lo ha sostituito con un nuovo addetto? (1. sì; 2. no; 3. non so (0%))**

**D14. [Se d13.1 sì] Lei ci ha detto che la sua azienda ha fatto richiesta di ammortizzatori sociali. Li ha utilizzati... (possibile una sola risposta):**

**(random)**

1. per tutti i dipendenti contemporaneamente

2. a rotazione fra tutti i dipendenti

3. solo per una parte dei dipendenti

4. altro (specificare)

5. non so (1%)

**d14\_bis [Se d13.1 sì] Se la sua azienda non avesse utilizzato gli ammortizzatori sociali, lei si sarebbe trovato nella necessità di licenziare del personale? (1. sicuramente sì; 2. probabilmente sì; 3. no, 4. non sa/non risponde (3%))**

**D15. [SE D13.1 sì] Per alcune aziende italiane, questo fine 2009 coinciderà con la chiusura dell'attività. Per quanto riguarda la sua azienda, in particolare, lei pensa che:**

1. finiti gli ammortizzatori sociali, sarò costretto a chiudere
2. finiti gli ammortizzatori sociali, rimarrò in attività ma sarò costretto a licenziare
3. finiti gli ammortizzatori sociali, l'attività riprenderà abbastanza tranquillamente
4. non sa/non risponde (29%)

**d16. [SE D13.1 sì] Continuiamo a parlare di ammortizzatori sociali. La sua azienda**

1. Ha richiesto preventivamente gli ammortizzatori sociali ma poi non c'è stato bisogno di utilizzarli
2. Ha utilizzato interamente tutti gli ammortizzatori richiesti e autorizzati
3. Ha utilizzato solo parzialmente gli ammortizzatori richiesti e autorizzati
4. non sa/non risponde (1%)

**D17. [A tutti]. Pensa di poter fare uso di ammortizzatori sociali nell'immediato futuro per qualche dipendente della sua azienda? (1. sì; 2. no; 3. non so (23%))**

**D18. Parliamo adesso della Regione Lombardia e delle iniziative che ha adottato per sostenere le famiglie e le aziende lombarde colpite dalla crisi economico-finanziaria dell'ultimo anno. Per ciascuna delle iniziative che le leggerò, mi dica gentilmente se la conosce, e che giudizio ne da. Lei conosce... (1. sì; 2. no; 3. non so – non leggere (da 0% a 1%))**

**(random)**

1. la "dote formazione" (cioè quelle risorse destinate all'aumento delle competenze delle persone e quindi all'aumento delle loro opportunità professionali)
2. la "dote lavoro" (cioè quelle risorse destinate a favorire l'occupazione e accompagnare le persone nell'inserimento e nel reinserimento lavorativo o nella riqualificazione professionale)
3. il piano casa regionale, vale a dire la possibilità di aumentare la cubatura degli immobili e di sviluppare l'edilizia pubblica
4. la proposta di sbloccare opere infrastrutturali minori, permettendo ai comuni di sfiorare il patto di stabilità
5. la proposta di dare un'integrazione monetaria ai lavoratori, già in cassa integrazione, che hanno una famiglia numerosa o con elementi problematici (come ad esempio figli disabili, anziani non autosufficienti ecc...)
6. gli interventi straordinari per favorire l'accesso al credito delle pmi lombarde attraverso il rafforzamento delle garanzie dei Confidi lombardi e il progetto Confiducia
7. voucher per l'internazionalizzazione delle imprese
8. contributi e incentivi per favorire l'aggregazione delle imprese e dei distretti

**D19. E che giudizio darebbe del... (1. ottimo; 2. buono, 3. scarso, 4. pessimo, 5. non so (da 16% a 21%)):**

**(random)**

1. la "dote formazione" (cioè quelle risorse destinate all'aumento delle competenze delle persone e quindi all'aumento delle loro opportunità professionali)
2. la "dote lavoro" (cioè quelle risorse destinate a favorire l'occupazione e accompagnare le persone nell'inserimento e nel reinserimento lavorativo o nella riqualificazione professionale)
3. il piano casa regionale, vale a dire la possibilità di aumentare la cubatura degli immobili e di sviluppare l'edilizia pubblica
4. la proposta di sbloccare opere infrastrutturali minori, permettendo ai comuni di sfiorare il patto di stabilità
5. la proposta di dare un'integrazione monetaria ai lavoratori, già in cassa integrazione, che hanno una famiglia numerosa o con elementi problematici (come ad esempio figli disabili, anziani non autosufficienti ecc...)
6. gli interventi straordinari per favorire l'accesso al credito delle pmi lombarde attraverso il rafforzamento delle garanzie dei Confidi lombardi e il progetto Confiducia

7.voucher per l'internazionalizzazione delle imprese

8.contributi e incentivi per favorire l'aggregazione delle imprese e dei distretti

**d20. Una domanda adesso sul mondo delle microimprese. Negli ultimi mesi si è sviluppato un forte interesse per la microimpresa e per il suo fondamentale ruolo nell'economia italiana. A questo interesse però non corrisponde un riconoscimento altrettanto forte della sua rappresentanza. In sostanza, molti sostengono che la piccola impresa conti troppo poco nel dibattito politico e ai tavoli decisionali. Per quale motivo secondo lei la microimpresa conta così poco in Italia?**

**(random)**

1.le associazioni di rappresentanza della piccola impresa sono troppo frammentate

2.è difficile avere una mappa precisa dei bisogni delle piccole imprese

3.le associazioni che rappresentano gli interessi delle grandi imprese italiane sono più riconosciute dalle istituzioni

4.è difficile rappresentare le microimprese perché comprendono aziende troppo diverse tra loro per dimensioni, settore e organizzazione

5.Non è vero che la microimpresa conta poco in Italia

6.Altro (specificare)...

7.Non sa/non risponde (4%)

**D21. Un'ultima domanda infine sull'Expo. Ritiene che l'Expo, cioè la Fiera Internazionale che si svolgerà a Milano nel 2015, possa rappresentare un'opportunità per la sua impresa oppure no?**

1.Sì, credo che l'Expo porterà parecchio lavoro per la mia impresa

2.Sì, credo che l'Expo riguarderà anche la mia impresa, sebbene indirettamente, per indotto

3.L'Expo sarà un'opportunità innanzitutto per il nostro territorio

4.No, i lavori per l'Expo non riguarderanno in nessun modo la mia impresa

5.non sa / non risponde (7%)